



Visagino institucijų atstovai lankësi Prancūzijoje, Auch mieste



Spalio 27-30 dienomis Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguz, savivaldybės administracijos direktoriaus pavaduotoja Julija Svidienė bei Visagino kultūros centro direktorius Audronis Imbrasas lankësi Prancūzijoje, Auch mieste.

Visagino savivaldybė aktyviai svarsto bendarbarbiavimo perspektyvas su Auch miestu, kurio gyventojų skaičius panašus į Visagino – 22 000 tūkst., švietimo, sporto ir kultūros srityse. Auch yra vienas pagrindinių Prancūzijos šiuolaikinio cirko miestų. Jis garsėja savo cirko mokykla (seniausia Prancūzijoje), veiklą pradėjusi panaujus metu, kaip ir Visagino sportinės akrobatiskos mokykla), nacionaliniu cirko centrū ir ten rengiamu vienu žinomiausiu pasaulioje šiuolaikinio cirko festivaliu „CIRCA“. Vizito metu dele-

Atstovai buvo supažindinti su muziejaus struktūra ir finansavimu. Penktadienį laukė kelionė į Auch kino teatrą „Ciné 32“, pažintis su atnaujintomis penkių skirtingo dydžio salių erdvėmis ir miestiečių kino iopročiais – per dieną penkias kino teatro sales aplanko vidutiniškai apie 600 žiūrovų. Išvyka į Miesto teatro patalpas, kurios yra Merijos pastate, atskleidė, kokios gilios yra prancūzų kultūros tradicijos, kartais net ir fiziškai siekiantios viešosios valdžios institucijas.

Visagino delegaciją malonai priėmė Auch miesto meras Christia-nu Laprébende'u, kuris kvietė dalintis miestų turima patirtimi, aptarti tolimesnius veiksmus dėl abipusiai naudingos bendarbarbiavimo. Taip patį vakarą Visagino atstovai susitiko su Cirko mokyklos „Pop Circus“ vadovu Damienu Supiot, kuris nuoširdžiai dalinosi Cirko mokyklos vykdomyje veiklų patirtimi, sąsajomis su Auch licējumi, įgyvendinamais projektais ir finansų planavimu.

Per dvię dienų išvyką į Auch miestą Visagino delegacija be kitų veiklų aplankė 4 iki paskutinės žiūrovų vietas užpildytus jspūdingus jvarių cirko žanrų spektaklius, apžiūrėjo skirtingai įrengtas erdves. Atstovai iš Visagino iš arčiau susipažino su Auch miesto strategija bei, žinoma, pasisémė gerosios patirties iš pagrindinio Prancūzijos cirko miesto. Abiejų miestų atstovai sutarė plėtoti abipusiai naudingus kontaktus bei ieškoti galimybių bendarbarbauti kultūros ir sporto srityse.

Visagino institucijų vadovai taip pat aplankė Auch miesto muziejų, turintį ir antikinių vertybių, ir aukso, tekstilės bei keramikos eksponatų iš Kolumbijos, Peru, Brazilijos ir Meksikos.

Kurkime šventę kartu!



Gruodžio 4 d. Santarvės aikštėje įžiebsime Visagino eglę ir pradėsime skaičiuoti dienas iki Naujujų metų! Kviečiame Visagine gyvenančius ir kuriantinius meistrus pademonstruoti savo originalią rankų

produkciją Kalėdinėje parodoje-mugėje „Pagaminta Visagine“ Santarvės aikštėje.*

Muge planuojama organizuoti Santarvės aikštėje gruodžio 4 d., jei bus pageidaujančių – dar ir gruodžio 11, 12 d. Prekytalius ir kėdes Jos dalyviam suteiks organizatoriai.

Norinčius dalyvauti mugėje kviečiame registruotis iki lapkričio 15 d.: <https://forms.gle/VtkXBdxGdEQH-dL8M7>.

Atsižvelgiant į ribotą vietų skaičių ir siekiant užtikrinti šventinės parodos-mugės kokybę bei įvairovę, dalyvius atrinks komisija. Apie komisijos sprendimą dalyviai bus informuoti lapkričio 17 d.

Kilus klausimams kreipkitės el. paštu komunikacija@visaginokultura.lt

* Parodoje-mugėje gali dalyvauti tik fiziniai asmenys.

Давайте вместе создавать атмосферу праздника!

4 декабря на площади Сантарвес состоится зажжение огней на главной городской елке, и мы начнем отсчет дней до Нового года! Мастеров нашего города приглашают принять участие в рождественской выставке-ярмарке «Сделано в Висагинасе».*

Ярмарку, на которой нашим умельцам предлагают продемонстрировать свои оригинальные

изделия ручной работы, планируется организовать на площади Сантарвес 4 декабря, если будут желающие – еще 11 и 18 декабря. Прилавки и скамейки для ее участников предоставят организаторы.

Желающих участвовать в ярмарке просят до 15 ноября заполнить анкету: <https://forms.gle/VtkXBdxGdEQH-dL8M7>. В связи с ограниченным количеством

мест и для обеспечения качества и разнообразия праздничной выставки-ярмарки участников будет отбирать комиссия. О решении комиссии они будут проинформированы 17 ноября.

Если у вас возникли вопросы, обращайтесь по электронной почте komunikacija@visaginokultura.lt

* В выставке-ярмарке могут участвовать только физические лица.

Nuoširdžiai sveikiname kaimynus latvius Neprikalnomybės dienos proga. Mūsų šalių kaimynystė sieja baltiškos tradicijos ir bendra istorinė patirtis siekiant neprikalnomybės, tai padeda plėtoti intensyvų bendradarbiavimą visose srityse. Bendrų vertybų grindžiama Latvijos ir Lietuvos stiprėjanti draugystė atvers daug iniciatyvų meno, kultūros, verslo ir mokslo srityse.

Neprikalnomybės dienos proga linkime visiems latviams gražios šventes, visokeriopas sėkmės ir laimės, o Latvijai – ilgų laisvės, vienybės ir klestėjimo metų.

Lai dzīvo brīvā Latvija! Tegyvuja laisva ir nepriklausoma Latvija!
Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas

Mieli studentai!



Sveikiname Jus Tarptautinės studentų dienos proga. Jūs esate stipriausia visuomenės dalis, pasižyminti veržlumu, optimizmu, dideliais siekiais, kuri gali pakeisti ne tik pasaulį, bet ir save. Linkime Jums ataklumo, pasitikėjimo savimi bei neišsenkančios jaunatviškos energijos pradedant kurti savarankišką gyvenimo kelią. Jūs – mūsų ateitis.

Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas

Sveikiname vyresniųjų liaudiškų šokių kolektyvą „Gervė“



Lapkričio 6 d. Širvintų kultūros centre vyko vyresniųjų liaudiškų šokių kolektyvų konkursinis sambūris „Iš aplinkui 2021“.

Džiaugiamės, kad pirmą kartą Visaginui jame atstovavo vadovaujama Rimvydo Cikano Visagino kultūros centro vyresniųjų liaudiškų šokių grupė „Gervė“, kuri konkurse užėmė garbingą 3 vietą.

Kviečiame dalyvauti konkurse „Tradicinė Kalėdų eglė“



Visaginas – įvairių tautų miestas, čia gyvena daugiau nei 40 tautybių žmoniai. Šiemet eglucių puosimą konkurso tikslas – sukurti įvairių tautybių tradicinių kalėdinių eglucių alėją Visagino gatvėje.

Konkursas vyks gruodžio 4 d. 16.00 val. Dalyvauti jame gali Visagino savivaldybės įstaigos, įmonės, organizacijos, seniūnaitijos, iniciatyvinės grupės ir šeimos.

Dalyvių registracija vyks iki lapkričio 27 d. 17.00 val. el. paštu klavdija.gaidas@vkma.lt.

Informacija – tel. 8 686 07039.

Приглашаем участвовать в конкурсе «Традиционная рождественская елка»

Visaginas – многонациональный город, здесь живут представители более 40 национальностей. В этом году цель ежегодного конкурса украшения елочек – создать на улице Висагино аллею рождественских елок в традициях разных народностей. Конкурс состоится 4 декабря в 16.00.

Участвовать в нем могут учреждения, организации, предприятия, сенюнайти, а также инициативные группы и семьи Висагинского самоуправления.

Регистрация участников конкурса – до 27 ноября (до 17.00) по эл. почте klavdija.gaidas@vkma.lt. Информация – по тел. 8 686 07039.

«Портрет героев Висагинаса». Ба! Знакомые все лица!



5 ноября состоялось открытие долгожданной выставки «Портрет героев Висагинаса». Во время церемонии открытия организаторы обращались к собравшейся публике сразу на трех языках: литовском, русском и немецком. На немецком – потому, что эта масштабная экспозиция появилась в рамках проекта института имени Гете в Вильнюсе.

Проект «Расширенная Литва», стартовавший в прошлом году, направлен на активизацию региональных сообществ и призван воспитывать чувство гордости за место своего проживания.

«Висагинас – важная часть этого проекта, – отметил руководитель института Михаэль Мюллер-Фервейен. – Как известно, в проект включены не только крупные города, но и те, что поменьше – Таураге, Мариямполе.

Висагинас, безусловно, представляет особый интерес. Прежде всего потому, что здесь все начиналось со строительства атомной электростанции, она закрыта, и хотелось увидеть, как меняется город, как он развивается. Сама выставка, конечно же, произвела впечатление, – сказал М. Мюллер-Фервейен. – Она ярко демонстрирует, насколько многообразен Висагинас.

Автор фотографий – Артурас Валяуга. Почти год он работал над соз-

данием особого цикла фотоснимков. Познавать Висагинас Артурас начал с любимых занятий горожан, познакомился с самыми активными жителями – и с молодежью, и с сеньорами, нашел и интересный архивный материал. Именно эти знакомства и кадры из архивов легли в основу выставки.

Когда проект только начинался, Артурас Валяуга сказал нам в интервью, что главная задача – искать в Висагинасе героев. Сейчас уместным был вопрос, что испытал он при этом и какие же они – герои Висагинаса? «Процесс работы был славным, и я рад за тех молодых людей, которые принимали участие в этом проекте – искали героев, делали фотографии. И, конечно, мы стали очень близки, сейчас висагинцы – моя семья, – с удивительной теплотой сказал Артурас. – А герой? Я думаю, они милые, открытые, немножко смешные, интересные. Надеюсь, мне удалось раскрыть их образы».

...«Мария Щербакова и ее музей ненужных вещей». «Калининцы. Два поколения». «Висагинский университет третьего возраста». «Подружки и шляпки Галины». «Точка», где главный герой – Алексей Уразов. В числе тематических стен-

дов есть и серия фотографий под названием «Мэр Висагинаса, жена Виктория, пчелы и город». Почему пчелы? Да, оказывается, во время съемок на пасеке они здорово покусали фотографа.

«Да, рабочие пчелы не любят, когда вмешиваются в их жизнь», – сказал мэр, а на вопрос о том, каково это – стать одним из персонажей выставки, признался, что ох, как непросто – позировать и пытаться объяснить, как ты видишь жизнь.

На выставке – не только работы Артураса Валяуги, портреты висагинцев представила и группа местных фотографов. В начале лета институт имени Гете совместно с фотостудией нашей Академии творчества и искусств организо-

вали мастер-класс по фотографии под руководством Артураса Валяуги.

Сегодня здесь выставлены работы Ксении Салимджановой, Симоны Вайкутите, Альгирда Зинкевичюса и многих других. Кстати, некоторые авторы предлагают не только созерцать, но и задуматься. Например, Надежда Капуста назвала свой цикл фотографий «Цифры». «Ну а зритель, – написала она, – пусть сам догадывается, при чём тут цифры».

Решить ребусы, оценить мастерство фотохудожников и увидеть знакомые лица в непривычном, быть может, ракурсе каждый из вас может до 30 ноября, пока в Центре культуры «Draugystė» действует эта выставка.

Диана ВЛАДЫШЕВА



Более подробную информацию вы можете найти на сайте самоуправления – www.visaginas.lt

Gerbiami visaginiečiai, butų ir kitų patalpų savininkai!

UAB „Visagino būstas“ информуoj, kad nuo lapkričio 8 d. vykdomas balsavimas raštu. Balsavimo biuletenius rasite pašto dėžutėse.

Balsavimo metu bus sprendžiamai 2 klausimai.

1. Avarinės tarnybos tarifos tvirtinimas.

Применяется, если 2020 metais pakartoti valstybės teisės aktai panaikino anksčiau galiojusias avarinės tarnybos paslaugų tarifą. Šiuo metu avarinės tarnybos iškvietimo įkainis yra 72,65 Eur (su PVM).

Avarijos jvyksta ne kiekvieną dieną, bet joms jvykus, avarinės tarnybos iškvietimas tampa papildoma finansine našta. Dažnai gyventojų kreipimasis šiuo klausimu paskatino mus priimti sprendimą grąžinti avarinės tarnybos paslaugų tarifą, kuriam pagal Lietuvos Respublikos teisės aktus turi priartoti butų ir kitų patalpų savininkai.

Avarinės tarnybos paslaugų tarifas – 0,029 Eur/m² per mén. Namų,

kuriuose dauguma butų savininkų sutiks su siūlomu tarifu, gyventojai mokes pagal nurodytą tarifą. Jei namo butų ir kitų patalpų savininkai nedalyvaus balsavime, ar bus gauta nepakankamai balsų, už avarinės tarnybos iškvietimą teks mokėti pagal naujai paskaičiuotą įkainį.

Avarinės tarnybos darbu, vykdomu pagal tarifą, sąrašas

Daugiaubčių gyvenamųjų namų bendrojo naudojimo objektų avarių likvidavimo ir lokalizavimo darbų sąrašas

1. Budėjimas, skambučių bei paraiškų priėmimas ir registravimas visą parą.
2. Specialistų išvykimas į avarijos vietą.
3. Šalto/karšto vandens tiekimo nutraukimas.
4. Šildymo sistemas ir elektros įrenginių atjungimas.
5. Avarijų likvidavimas namų šalto vandens tinkluose:

5.1. vandens nutekėjimo sistemoje ir įrenginiuose (iki uždaromųjų ventilių butuose) nutraukimas bei jo priežasties šalinimas;

5.2. įrangos sujungimų, tarpinių, riebokšlių, kamšalių keitimas, sujungimų sandarinimas.

6. Avarijų likvidavimas namų karšto vandens tinkluose:

6.1. vandens nutekėjimo sistemoje ir įrenginiuose (iki uždaromųjų ventilių butuose) nutraukimas bei jo priežasties šalinimas;

6.2. įrangos sujungimų, tarpinių, riebokšlių, kamšalių keitimas, sujungimų sandarinimas.

7. Avarijų likvidavimas namų šilumos įrenginiuose:

7.1. centrinės šildymo sistemos darbo sutrikimų nustatymas ir šalinimas;

7.2. informacijos pateikimas šilumos tiekėjui UAB „Visagino energija“ dėl šildymo sistemų sutrikimų.

8. Avarijų likvidavimas namų kanalizacijos sistemoje:

8.1. užsikimšusių buitinės bei lietaus kanalizacijos stovų ir nuvedimo vamzdynų pravalymas;

8.2. informacijos pateikimas vandens tiekėjui UAB „Visagino energija“ dėl užsikimšusių kanalizacijos šulinii;

8.3. kanalizacijos stovų ir vamzdynų nesadarumų bei vandens nutekėjimų per juos šalinimas.

9. Avarijų likvidavimas elektros įrenginiuose, elektros instaliacijoje:

9.1. elektros įrenginių pažeidimų nustatymas ir šalinimas;

9.2. operatyviniai perjungimų atlikimas.

10. Avarijos (užliejimo) priežasties akto surašymas, nurodant avarijos priežastį.

2. Gyvenamųjų namų bendrojo naudojimo vietų valymo tarifo dinaminas.

Balsavimai šiuo klausimu buvo vykdomi jau ne kartą. Eiliniu balsavimo priežastis tokia pati – LR Vyriausy-

bės sprendimui nuo 2022 m. sausio 1 d. didinamas minimalusis darbo užmokestis.

BNV valymo tarifas vidutiniškai didės 13,6 proc.

Namų, iš kurių nebus gauta pakankamai balsų (50 proc. + 1 balsas), butų ir kitų patalpų savininkai nuo lapkričio 22 d. baluos pakartotinai.

Balsavimo biuletenius reikia grąžinti iki juose nurodytų datos. Balsavimo biuleteniai grąžinami įmetant juos į balsadėžę, kuri yra UAB „Visagino būstas“ komunalinių mokesčių priėmimo kasose, Statybininkų g. 24 (1 aukštetas), skenuotą variantą galima išsiųsti el. paštu, nurodymu biuletenyje, arba siūsti paštu adresu UAB „Visagino būstas“, Statybininkų g. 24, 31205 Visaginas.

Gerbiami visaginiečiai, prašome aktyviai dalyvauti balsavime. Prime name, kad priimtas sprendimas įsigalius nuo 2022 m. sausio 1 d.

Užsakymo Nr. 2312

Уважаемые висагинцы, владельцы квартир и других помещений!

ЗАО «Visagino būstas» информирует, что с 8 ноября проводится письменное голосование, бюллетени вы найдете в своих почтовых ящиках.

Голосование проводится по двум вопросам.

1. Утверждение тарифа на аварийную службу.

Напоминаем, что с 2020 года ранее действовавший тариф был отменен в связи с изменением в государственном законодательстве. Расценка на вызов аварийной службы на сегодняшний день – 72,65 евро (с НДС).

Да, аварии случаются не каждый день, но когда случаются, сумма за вызов в дополнение к расходам, которые повлекла сама авария, является дополнительной неприятностью. Многочисленные обращения жителей привели нас к решению вернуть тариф, который в соответствии с законодательством Литовской Республики должен быть утвержден жителями. Жильцы домов, большинство собственников ко-

торых согласятся с предложенным тарифом, будут получать услугу аварийной службы за абонентскую плату – 0,029 евро/мес. с квадратного метра квартиры. Те, кто отнесется к голосованию равнодушно, вместе с теми, кто считает, что лучше заплатить сразу значительную сумму вместо того, чтобы постоянно вносить совсем небольшую плату, будут платить за вызов по рассчитанным расценкам.

Список работ, выполняемых аварийной службой по тарифу

Список работ при ликвидации и локализации аварий на объектах общего пользования в многоквартирных жилых домах

1. Дежурство, прием и регистрация звонков и заявок круглосуточно.
2. Выезд специалистов на место аварии.
3. Отключение подачи холодной/горячей воды.
4. Отключение системы отопле-

ния и электрооборудования.

5. Ликвидация аварий в сетях холода водоснабжения домов:

5.1. устранение течи в системах и оборудовании (до отсечного вентиля в квартирах) и ее причин;

5.2. замена соединений, прокладок, сальников, герметизация соединений.

6. Ликвидация аварий в сетях горячего водоснабжения домов:

6.1. прекращение течи в системах и оборудовании (до отсечного вентиля в квартирах) и устранение ее причин;

6.2. замена соединений, прокладок, сальников, герметизация соединений.

7. Ликвидация аварий в тепловом оборудовании домов:

7.1. определение и устранение сбоев в работе центральной отопительной системы;

7.2. предоставление информации о сбоях в работе отопительных систем поставщику тепла ЗАО «Visagino energija».

8. Ликвидация аварий в канализационных системах домов:

8.1. прочистка стояков бытовой, ливневой канализации и отводных трубопроводов;

8.2. предоставление информации о забитых канализационных колодцах поставщику холодной воды ЗАО «Visagino energija»;

8.3. устранение негерметичностей и протекания воды в канализационных стояках и трубопроводах.

9. Ликвидация аварий в электрооборудовании и электроинсталляции:

9.1. установка и устранение повреждений в электрооборудовании;

9.2. выполнение оперативных переключений.

10. Составление акта аварии (записи) с указанием причины.

2. Увеличение тарифа на уборку мест общего пользования в домах.

Такие опросы уже проводились, и неоднократно. Причина очередного опроса все та же – согласно решению правительства ЛР с 1 января 2022 г. повышается минимальная оплата труда.

Увеличение тарифа в среднем составит 13,6%.

Собственникам квартир, не собравшим достаточных для решения 50 % + 1 голос, с 22 ноября придется голосовать повторно.

Бюллетени голосования нужно сдать до указанного в них числа. Сдавать их лучше всего в урну для голосования по адресу Статибинinkų, 24, в помещении касс ЗАО «Visagino būstas», можно отправить сканированный вариант по указанной в бюллетене электронной почте или прислать по почте по адресу UAB „Visagino būstas“, Statybininkų g. 24, 31205 Visaginas.

Уважаемые висагинцы, выбор за вами. Принятое решение вступит в силу с 1 января 2022 года.

